DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Stromschlaggefahr: Verwenden Sie Multimeter und Spannungsprüfer nur an spannungsfreien Leitungen und achten Sie darauf, dass das Gerät korrekt funktioniert. Tragen Sie isolierende Handschuhe und Schutzbrille, um sich vor Stromschlägen und Funken zu schützen.

EN Risk of electric shock: Only use multimeters and voltage testers on de-energised lines and make sure that the device is working properly. Wear insulating gloves and protective goggles to protect yourself from electric shocks and sparks.

FR Risque d'électrocution : utilisez les multimètres et les testeurs de tension uniquement sur des lignes hors tension et veillez à ce que l'appareil fonctionne correctement. Portez des gants isolants et des lunettes de protection pour vous protéger des chocs électriques et des étincelles.

ES Riesgo de descarga eléctrica: Utilice los multímetros y comprobadores de tensión únicamente en cables sin tensión y asegúrese de que el dispositivo funciona correctamente. Utilice guantes aislantes y gafas de seguridad para protegerse de descargas eléctricas y chispas.

IT Rischio di scosse elettriche: utilizzare multimetri e tester di tensione solo su cavi privi di tensione e assicurarsi che il dispositivo funzioni correttamente. Indossare guanti isolanti e occhiali di sicurezza per proteggersi da scosse elettriche e scintille.

CZ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Multimetry a zkoušečky napětí používejte pouze na kabelech bez napětí a ujistěte se, že zařízení pracuje správně. Používejte izolační rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před úrazem elektrickým proudem a jiskrami.

DA Risiko for elektrisk stød: Brug kun multimetre og spændingstestere på strømløse kabler, og sørg for, at apparatet fungerer korrekt. Brug isolerende handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod elektrisk stød og gnister.

FI Sähköiskun vaara: Käytä yleismittareita ja jännitetestereitä vain jännitteettömiin kaapeleihin ja varmista, että laite toimii oikein. Käytä eristäviä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi sähköiskuilta ja kipinöiltä.

HR Opasnost od strujnog udara: Koristite multimetre i ispitivače napona samo na vodovima bez napona i osigurajte da uređaj radi ispravno. Nosite izolacijske rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od električnog udara i iskrenja.

HU Áramütés veszélye: Csak feszültségmentes kábelen használjon multimétert és feszültségvizsgálót, és győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően működik. Viseljen szigetelő kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát az áramütéstől és a szikrázástól.

NL Risico op elektrische schokken: Gebruik multimeters en spanningstesters alleen op spanningsvrije kabels en controleer of het apparaat correct werkt. Draag isolerende handschoenen en een veiligheidsbril om jezelf te beschermen tegen elektrische schokken en vonken.

PL Ryzyko porażenia prądem: multimetrów i testerów napięcia należy używać wyłącznie na przewodach pozbawionych napięcia i upewnić się, że urządzenie działa prawidłowo. Nosić rękawice izolacyjne i okulary ochronne w celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym i iskrami.

RO Risc de electrocutare: Utilizați multimetre și testere de tensiune numai pe cabluri nealimentate și asigurați-vă că dispozitivul funcționează corect. Purtați mănuși izolante și ochelari de protecție pentru a vă proteja de șocuri electrice și scântei.

SV Risk för elektriska stötar: Använd endast multimetrar och spänningsprovare på spänningslösa kablar och kontrollera att apparaten fungerar korrekt. Använd isolerande handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot elektriska stötar och gnistor.

PT Risco de choque elétrico: Utilizar os multímetros e os verificadores de tensão apenas em cabos sem tensão e certificar-se de que o dispositivo funciona corretamente. Usar luvas isolantes e óculos de segurança para se proteger de choques eléctricos e faíscas.

SR Ризик од струјног удара: Користите мултиметре и тестере напона само на водовима без напона и уверите се да уређај исправно функционише. Носите изолационе рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од струјног удара и варница.